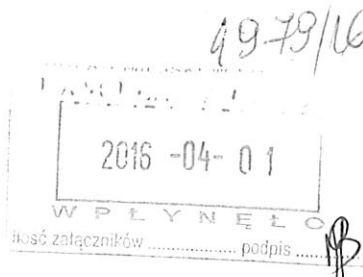


M. Bujawski  
R. F. B.  
w sprawie o pozw. w  
w sprawie o pozw. w  
w sprawie o pozw. w

Tadeusz Karpowicz  
15-523 Grabówka  
ul Świerkowa 25



Grabówka 30.03.2016r.

**Burmistrz Supraśla**  
**Pan Radosław Dobrowolski**

### Interpelacja

Szanowny Panie Burmistrzu, zwracam się do Pana z interpelacją o udzielenie wyczerpujących informacji na temat wysokości umarzanych przez Pana podatków dla osób fizycznych i prawnych od nieruchomości i innych, jeżeli miały miejsce takie umorzenia, za lata 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, w podziale na:

1. osoby fizyczne wraz z podziałem na poszczególne lata,
2. osoby prawne, wraz ze wskazaniem podmiotów gospodarczych którym udzielił pan umorzenia, sumami umorzeń, podziałem na poszczególne lata, datami wydanych decyzji o tych umorzeniach oraz uzasadnieniami tych decyzji.

Szanowny Panie Burmistrzu, taka wiedza konieczna jest przy opracowywaniu strategii rozwoju gminy Supraśl, a w szczególności rozwoju miasta, celem oceny zapotrzebowania na miejsca w pensjonatach, hotelach i ośrodkach rehabilitacji które będą w stanie bez dotacji lub innej finansowej pomocy gminy utrzymać się na rynku usług turystycznych.

Z poważaniem Radny  
Tadeusz Karpowicz

Supraśl, 2016-04-20

RO.0003.39.2016

**Pan Tadeusz Karpowicz**  
**Grabówka**  
**ul.Świerkowa 25**

W odpowiedzi na Pańską interpelację z dnia 30.03.2016 (otrzymaną dnia 01.04.2016 r.) dotyczącą „...udzielenia wyczerpujących informacji na temat wysokości umarzanych podatków od osób fizycznych i prawnych od nieruchomości i innych za lata 2011 – 2015...”, informuję co następuje:

Stosownie do art. 293 § 1 ustawy z 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa (Dz.U z 2015 r. poz. 613 ze zm.) indywidualne dane zawarte w deklaracjach oraz innych dokumentach składanych przez podatników objęte są tajemnicą skarbową. Tajemnicę skarbową stanowią dane dotyczące:

- 1) podatnika – osoby fizycznej, osoby prawnej, jednostki organizacyjnej, w tym spółki nieposiadającej osobowości prawnej, w tym: imię i nazwisko, nazwa, adres zamieszkania, adres siedziby, PESEL, NIP;
- 2) przedmiotu opodatkowania (np. powierzchnia gruntów, powierzchnia budynków), zarówno podlegające opodatkowaniu, jak i zwolnieniu oraz
- 3) kwota podatku.

W myśl art. 293 § 2 ustawy Ordynacja podatkowa, tajemnicą skarbową objęte są również dane zawarte w aktach dokumentujących czynności sprawdzające oraz w aktach postępowania podatkowego i kontroli podatkowej, czyli np. kwota podatku do zapłaty wynikająca z decyzji ustalającej wysokość podatku od nieruchomości osoby fizycznej, kwota podatku do zapłaty wynikająca z decyzji określającej wysokość podatku od środków transportowych osoby prawnej. Przepisy ustawy Ordynacja podatkowa dotyczące tajemnicy skarbowej odnoszą się również do danych zawartych w dokumentacji rachunkowej organu podatkowego, obejmując swym zakresem kwotę zapłaconego przez podatnika podatku oraz wysokość zaległości podatkowej ciążyącej na podatniku.

Do przestrzegania tajemnicy skarbowej, zgodnie z art. 294 § 1 ustawy Ordynacja podatkowa, zobowiązani są: wójt, burmistrz, prezydent miasta oraz pracownicy urzędów gmin (miast) zajmujący się zagadnieniami podatków lokalnych. Wymienione powyżej osoby są zobowiązane do złożenia na piśmie przyrzeczenia o przestrzeganiu tajemnicy skarbowej.

Udostępnianie danych objętych tajemnicą skarbową możliwe jest wyłącznie osobom i podmiotom wymienionym w art. 298 i art. 299 Ordynacji podatkowej. Do osób tych nie należy radny.

Jednakże, mając na uwadze zasadę jawności gospodarowania środkami publicznymi, przepis art. 37 ust. 1 pkt 2 lit. f) i g) ustawy z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U z 2013 r., poz. 885 ze zm.) zobowiązuje zarząd jednostki samorządu terytorialnego do podania do publicznej wiadomości w terminie do 31 maja roku następnego informacji obejmującej:

- 1) wykaz osób prawnych i fizycznych oraz jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej, którym w zakresie podatków lub opłat udzielono ulg, odroczeń, umorzeń lub rozłożono spłatę na raty w kwocie przewyższającej 500 zł, wraz ze wskazaniem wysokości umorzonych kwot i przyczyn umorzenia, przy czym zgodnie z art. 37 ust. 2 ustawy o finansach publicznych podanie do publicznej wiadomości przedmiotowego wykazu nie narusza przepisów o tajemnicy skarbowej;
- 2) wykaz osób prawnych i fizycznych oraz jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej, którym udzielono pomocy publicznej.

Pierwszy z wykazów obejmuje dane zawierające imię i nazwisko oraz nazwę podmiotu, który otrzymał w zakresie podatków lokalnych ulgę, odroczenie, rozłożenie na raty w kwocie przewyższającej 500 zł oraz imię i nazwisko oraz nazwę podmiotu, który otrzymał umorzenie z podaniem kwoty umorzenia (w kwocie przewyższającej 500 zł) oraz wskazaniem przyczyny umorzenia.

Drugi wykaz przedstawia podmioty, którym udzielono pomocy publicznej z podaniem imienia i nazwiska oraz nazwy podmiotu.

Przestrzegając, zapisów wynikających z art. 37 ustawy o finansach publicznych, informacje dotyczące umorzonych, odroczonej i rozłożonych na raty podatków corocznie są zamieszczane w BIP-ie, w terminie przewidzianym niniejszym przepisem. Tym niemniej poniżej przedstawiam zestawienia podatków umorzonych w latach 2011 – 2014, które są zamieszczone w BIP-ie, jak również wykaz umorzonych podatków za rok 2015, który zostanie podany do publicznej wiadomości w terminie przewidzianym przepisami ustawy.

BURMISTRZ  
*dr Radosław Dobrowolski*

Lp.	Nazwa/ Imię i Nazwisko	Kwota umorzonej należności głównej	Kwota umorzonych odsetek	Przyczyna umorzenia
<b>Podatnicy, którym umorzono zaległości podatkowe w 2011 roku</b>				
1	Elżbieta Szczurek	1 868,00	0	ważny interes podatnika
2	Wiesława Gwoździej	1 400,00	0	ważny interes podatnika
3	Mariusz Winkiewicz	922,5	4	ważny interes podatnika
4	Powiatowy Ośrodek Sportu i Rekreacji "Bukowisko"	52 428,00	0	ważny interes podatnika, ważny interes publiczny
5	Podlaskie Stowarzyszenie Sportowe Osób Niepełnosprawnych "Start"	0	11 564,48	ważny interes podatnika

<b>Podatnicy, którym umorzono zaległości podatkowe w 2012 roku</b>				
1	Jarosław Krutul	1 019,92	49	ważny interes podatnika
2	Urszula Dargiewicz	513	0	ważny interes podatnika
3	Wioletta Błażejewska	513	0	ważny interes podatnika
4	Powiatowy Ośrodek Sportu i Rekreacji "Bukowisko"	15 000,00	1 499,00	ważny interes podatnika, ważny interes publiczny

<b>Podatnicy, którym umorzono zaległości podatkowe w 2013 roku</b>				
1	Danuta Lach	675,5	5	ważny interes podatnika
2	Karolina Wiszniewska	837,5	5,5	ważny interes podatnika
3	"HAL-GEN" E. i S. Pacewicz H. i P. i P. Zembrowscy s.j.	46 613,98	803	ważny interes podatnika, ważny interes publiczny
4	Podlaskie Stowarzyszenie Sportowe Osób Niepełnosprawnych "Start"		11 047,00	ważny interes podatnika

<b>Podatnicy, którym umorzono zaległości podatkowe w 2014 roku</b>				
1	Waldemar Charytoniuk	3 729,50		ważny interes podatnika
2	"HAL-GEN" E. i S. Pacewicz H. i P. i P. Zembrowscy s.j.	35 799,91	458	ważny interes podatnika, ważny interes publiczny
3	Powiatowy Ośrodek Sportu i Rekreacji "Bukowisko"		11 549,00	ważny interes publiczny

<b>Podatnicy, którym umorzono zaległości podatkowe w 2015 roku</b>				
1	"HAL-GEN" E. i S. Pacewicz H. i P. i P. Zembrowscy s.j.	40 262,00	342	ważny interes podatnika, ważny interes publiczny
2	Konstanty i Mirosława Stepaniuk	6 960,00	347	ważny interes podatnika
3	Janusz Nalewajko	2 063,00	16	ważny interes podatnika
4	Katazhyna Maksimchyk	1 818,00		ważny interes podatnika

Z poważaniem

BURMISTRZ  
dr Radosław Dobrowolski